

San Francisco State University
Programa Head Start/Early Head Start
Junta del Consejo de Políticas
12 de mayo de 2010

La junta ordinaria de los miembros del Consejo de Políticas fue iniciada por Gabrielle Thompson, Presidenta del Consejo de Políticas, a las 12:25 p.m.

Tomó asistencia Siai Morales. Se estableció que había quórum.

Miembros presentes: Angel Gonzalez, Bertha Yopez, Bi Tao Yu, Christian Morales, Crystal Knight, Edgar Chavero, Eiman Nour, Elizabeth Sanchez, Eva Chen, Gabrielle Thompson, Ingrid Wynn, Nicole Jackson, Paola Soria y Siai Morales.

Faltas con Permiso: Charlotte Ferretti y Elizabeth Kirchner.

Concesionarios, Delegados y Personal Asociado Presente: Ver hoja adjunta de inscripción.

Puntos de discusión y actualizaciones:

Acuerdo de Confidencialidad: Se revisó y explicó el Acuerdo de Confidencialidad para los miembros nuevos por parte de la Directora Ejecutiva/del Programa, la Sra. Juanita Santana.

Minutas: Se revisó la junta del 14 de abril de 2010.

MOCIÓN: Ingrid Wynn propuso aprobar y aceptar las minutas de la junta del 14 de abril de 2010. La moción fue secundada por Siai Morales y aprobada de manera unánime.

Asuntos anteriores:

- Cruce peatonal - Gabrielle Thompson sigue trabajando en el cruce peatonal de la zona escolar para el sitio de Potrero Hill. Está en conversaciones con el Director del Centro de ese sitio para obtener todos los detalles.

Nuevos Asuntos:

- Celebración de fin de año – La representante de padres de Cadillac, Bertha Yopez, preguntó si los padres podrían comprar globos para decorar el centro para la celebración de fin de año. Bertha también mencionó que el Director del Centro dijo no a los padres que querían contribuir para la decoración. Gabrielle Thompson dijo que esto podría ser una medida de seguridad, pero que daremos seguimiento con el Director del Centro y tendremos una respuesta para ella.
- Comidas para los niños – La representante de padres de North Beach-Kai Ming, Eva Chan, dijo que las porciones de comida no son suficientes para los niños. Además de no recibir suficiente comida para los niños, ella siente que los niños no tienen la suficiente variedad de alimentos en las comidas. Linda Washington, Administradora de FCP, dijo que Kai Ming está trabajando con el concesionario y el proveedor de alimentos para abordar estos asuntos. También se programará una capacitación para los padres con el fin de hablar sobre las porciones de comida. Eva hará una lista de todas sus preocupaciones y se las enviará a Linda.

- Maestro(a) Bilingüe – El representante de padres de SFUSD, Edgar Chavero, anunció que ahora tienen un(a) maestro(a) bilingüe en el salón de clases.
- Baños – El representante de padres de Alemany, Angel Gonzalez, solicita una división para el baño compartido. Su preocupación radica en que los niños y niñas están compartiendo los baños.
- El representante de padres de Tucker (Visitation Valley) también expresó su preocupación sobre el baño compartido. Debido a que este es uno de nuestros sitios asociados, y ellos tienen sus propias políticas y procedimientos, Dave Pearson sugirió poner por escrito sus preocupaciones para poder presentarla a los socios como una recomendación del monitoreo.
- OMI – La cámara de seguridad está descompuesta y la puerta principal se atora.
- Gabrielle desea solicitar una presentación de nuestro proveedor de comida para junio o julio.

Estado de la solicitud de refinanciación 2010-2011:

Juanita Santana, Directora Ejecutiva y del Programa, informó al consejo que el concesionario está trabajando en una lista de preguntas recibidas de la oficina regional, referentes a nuestra solicitud de refinanciación. Una de las preguntas de la oficina regional era con respecto al aumento en el costo indirecto que se está agregando a la concesión para este año.

Los resultados fueron los siguientes:

1. Una carta fechada el 5 de mayo de 2010 de parte de ORSP de SFSU llegó directamente a la oficina regional, dando una explicación del costo indirecto con base en la determinación de reclasificar a los socios como “proveedores” en lugar de sub-beneficiarios.
2. La oficina regional rechazó el presupuesto de la solicitud de refinanciación. La razón de esto fue que SFSU no se apega al acuerdo de tasa de costos indirectos que SFSU firmó entre la Universidad y HHS.
3. La oficina regional ha solicitado que el costo indirecto sea devuelto al programa de HS. Se nos ha dado el 14 de mayo como fecha límite para corregir y volver a presentar el presupuesto de la solicitud.
4. ORSP de SFSU cumplirá al: a) clasificar a los socios como sub-beneficiarios; b) hacer un cargo por los costos indirectos sólo por los primeros \$25,000 dólares de cada contrato. Sin embargo, ellos han solicitado que el costo del Puesto de Administrador de Recursos Humanos (salario y beneficios) esté incluido en el presupuesto, de forma que el puesto necesitará ser apoyada directamente por la concesión.

Los miembros del Consejo de Políticas expresaron una gran preocupación por el hecho de que el puesto de Administrador de RH fuera pagado por los fondos del programa. Hubo más discusión al respecto. El consejo acordó utilizar los fondos devueltos del costo indirecto para volver a instaurar los puestos eliminados de Promotor Familiar.

MOCIÓN: Siai Morales propuso aprobar el uso de los fondos devueltos del costo indirecto de los socios para volver a instaurar tantos puestos de Promotor Familiar como lo permitan los fondos. La moción fue secundada por Angel Gonzalez. 9 miembros votaron a favor y 1 se abstuvo. Moción aprobada.

Ingrid Wynn, representante de padres de HP/Kirkwood dijo para el registro que ellos desean un Promotor Familiar de tiempo completo en su sitio.

Informe del Representante de Padres de Familia: Elizabeth Sanchez, representante de padres de Potrero Hill dio una presentación de PowerPoint.

Encuestas para padres: Gabrielle Thompson sigue trabajando en las encuestas para padres. Tan pronto como ella finalice los cálculos, ella presentará los resultados al CP.

Mentora: Gabrielle Thompson, Presidenta del CP ha solicitado seguir en el Consejo de Política como mentora. Jayne Garcia, Gerente de Cumplimiento del Programa y de Operaciones del Centro leyó la descripción del programa de mentoría desde sus estatutos.

“Los miembros de la comunidad aceptados como mentores del CP proporcionarán guía a los miembros del consejo de políticas, ofrecerán sugerencias o indicaciones sobre temas relacionados, proporcionarán retroalimentación, etc. Ellos aportan conocimiento, recursos y experiencia al consejo. Los mentores no votan ni son considerados como miembros del CP. A solicitud del CP, el Director del Programa y Ejecutivo presentará currículos de candidatos interesados en convertirse en mentores del CP. El CP votará para aprobar su participación hasta por periodos de 3 años. Los mentores apoyarán al CP sobre asuntos específicos como las campañas de Relaciones Públicas, actividades de recaudación de fondos, etc.”

Los miembros del Comité Ejecutivo del Consejo de Políticas (Edgar Chavero, Siai Morales y Eva Chen) están a favor de que Gabrielle Thompson siga como mentora del Consejo de Políticas. Los miembros reciben con gusto los conocimientos y experiencia de ella, así como su compromiso para seguir defendiendo a los niños y a las familias.

MOCIÓN: Eiman Nour propuso aprobar que Gabrielle Thompson siga en el Consejo de Políticas como mentora después que finalice su periodo. La moción fue secundada por Angel Gonzales y aprobada de manera unánime.

Inscripciones de toda la ciudad: Jayne Garcia, Gerente de Cumplimiento del Programa y de Operaciones del Centro dio una actualización de mayo para la inscripción de toda la ciudad. No estamos inscribiendo niños en este momento ya que nos estamos preparando para el cierre del año del programa 2009-2010. También cerraremos la opción del programa de cuidados infantiles familiares a partir del 1 de junio de 2010. Estamos en proceso de pasar a las familias (11) a la opción del programa basado en el centro del concesionario.

Jayne también reportó que hemos alcanzado el 10% de inscripción de discapacitados. Gabrielle quería saber cuántos niños pasarán de Early Head Start a Head Start.

- Punto de Acción: Jayne generará un informe para la siguiente junta detallando cuántos niños de EHS pasarán a HS.

Informe del Programa Head Start 2009-2010: Icy Tekleselassie, Gerente del Sistema de Administración de Información/Tecnología de la Información presentó el informe del programa. Icy identificó los elementos que fueron medidos e indicó las herramientas que fueron utilizadas para medir los resultados.

Informe de Financiación y Presupuesto: Silan Stahlhut, Directora Financiera, presentó el informe de gastos. HS/EHS aún está dentro del presupuesto. Silan también proporcionó una actualización sobre las reparaciones y el costo del mantenimiento del centro. Se hicieron preguntas y fueron respondidas. El consejo de políticas quisiera estar informado sobre si hay dinero adicional disponible que ingresa al programa y también quiere que se le informe sobre cómo esos fondos serán utilizados.

CSEFEL: Se proporcionaron actualizaciones sobre CSEFEL. Craig Zercher, Administrador de Salud Mental/Discapacidades, presentó a una especialista de apoyo educacional para padres, Sharon Nomberg y a la especialista de apoyo sobre el comportamiento, Jayshree Patel. Ellos dieron un breve panorama general de su rol y responsabilidades, y su participación con CSEFEL.

Informe de Personal: Victoria Narkewicz, Administradora de Recursos Humanos, presentó el informe de personal. El consejo revisó las contrataciones temporales, los puestos vacantes y las renuncias. Hubo discusión y algunas aclaraciones con respecto a las contrataciones temporales. Juanita explicó que el Consejo de Políticas sólo aprueba puestos de tiempo completo, pero para el propósito de comunicación e información, todos los puestos temporales serán presentados al CP con el fin de mantenerlos informados.

Wu Yee: Con respecto a la reducción de lugares en Wu Yee, se programará una junta con Linda Asato, la Directora Ejecutiva de Wu Yee Children's Services, y con el Comité Ejecutivo del Consejo de Políticas para abordar las preocupaciones del Consejo de Políticas y para establecer un proceso en el que las familias serán atendidas.

- **Punto de Acción:** Juanita se comunicará con Linda Asato para arreglar una junta entre ella y el Comité Ejecutivo del CP.

Las Agencias Delegadas dieron una actualización breve.

La junta del Consejo de Políticas se cerró a las 2:55 p.m. La siguiente junta está programada para el **9 de junio de 2010.**